

# Algemene voorwaarden

In deze algemene voorwaarden dient Assarwa te worden opgevat als “MENA Business Consultants B.V.” en moederverenootschap “Assarwa B.V.”, rechtspersonen opgericht onder Nederlands recht, geregistreerd bij de Kamer van Koophandel in Den Haag onder nummers 69092486 en 61860689 respectievelijk, handelend onder de naam “Assarwa – MENA zakelijke adviseurs” en gevestigd te Den Haag.

In deze algemene voorwaarden dient de principaal opgevat te worden als de klant en/of zijn rechtsopvolgers die de opdracht aan Assarwa verstrekt.

Deze algemene voorwaarden zijn aangenomen door Assarwa en gedeponereerd bij de Kamer van Koophandel in Den Haag. Andere algemene voorwaarden of inkoopvoorwaarden die de principaal hanteert, zullen niet van toepassing zijn op de juridische relatie tussen de principaal en Assarwa en worden uitdrukkelijk verworpen.

## 1. Reikwijdte van de opdracht, offerte

1.1 De reikwijdte van de opdracht wordt bepaald door de beschrijving van de werkzaamheden in de offerte, inclusief alle veranderingen die nadien met wederzijdse instemming worden aangebracht.

1.2 De overeenkomst voor het uitvoeren van de opdracht zal geacht te zijn afgesloten op het moment dat de principaal de offerte van Assarwa bevestigt of wanneer Assarwa begint met het uitvoeren van de opdracht op basis van de offerte. De overeenkomst en de bijlagen bevatten alle regelingen en afspraken tussen de partijen en zullen alle andere regelingen, toezeggingen en overeenkomsten op dit gebied tussen de partijen vervangen.

1.3 De aard van het opgedragen werk zal in de offerte worden vermeld: advies, rapport, onderzoek, bemiddeling, training, enz.

1.4 Tenzij in de offerte anders wordt vermeld, zal de offerte van Assarwa gedurende een maand vanaf de datum van de offerte geldig zijn.

1.5 Aanpassingen, toevoegingen en/of verlenging van de opdracht of afwijkingen op de algemene voorwaarden zullen alleen bindend zijn nadat de partijen deze schriftelijk hebben bevestigd en zullen alleen van toepassing zijn op de specifieke opdracht, waarvoor zij zijn opgesteld.

1.6 De principaal zal de door Assarwa afgegeven offerte en de daarin besloten ideeën uitsluitend gebruiken om te bepalen of hij de opdracht zal toekennen of niet. Deze bepaling is ook van toepassing op voorstellen voor het aanpassen, aanvullen en/of verlengen van deze opdracht.

1.7 Tenzij uitdrukkelijk opgenomen in de offerte, zal onderzoek naar patenteerbare rechten of het bestaan van patenten, het aangaan van overeenkomsten met derden namens de principaal of op enige wijze borg staan voor de principaal geen onderdeel zijn van de opdracht.

## **2. Uitvoering van de opdracht, resultaat**

2.1 De opdracht zal worden uitgevoerd binnen de (geschatte) periode die in de offerte wordt genoemd, in overleg met de principaal, tenzij dit onmogelijk blijkt te zijn. Indien de periode dreigt te worden overschreden, zal Assarwa verplicht zijn om zo snel mogelijk met de principaal te overleggen. Assarwa zal niet direct in gebreke zijn zonder ingebrekestelling door alleen het verloop van de periode.

2.2 De aanvaarding van de opdracht houdt in dat wanneer Assarwa het opgedragen werk uitvoert, Assarwa zich zal inspannen om alleen werkzaamheden uit te voeren die bijdragen aan het doel van de opdracht.

2.3 Indien de opdracht (ook) de levering van materiële of digitale goederen omvat, zal Assarwa voor deze materiële of digitale goederen geen andere garanties geven dan die in de offerte zijn beschreven.

2.4 Assarwa zal niet verplicht zijn om met de uitvoering van de opdracht te beginnen voordat alle noodzakelijke middelen door de principaal aan Assarwa ter beschikking zijn gesteld in de overeengekomen vorm en aantallen. De periode genoemd in artikel 2.1 zal automatisch worden verlengd door enige vertraging die hierdoor veroorzaakt zou kunnen worden.

2.5 De principaal zal het risico dragen van eventuele misverstanden met betrekking tot de inhoud en uitvoering van de overeenkomst, indien deze redelijkerwijs voor het risico van de principaal dienen te zijn of zijn veroorzaakt door ontbrekende of door Assarwa onjuist, onvolledig of niet tijdig ontvangen specificaties of door andere informatie die mondeling, telefonisch of digitaal door de principaal of door hem aangewezen persoon is gegeven.

2.6 Assarwa zal de principaal informeren over duidelijk aanwezige tekortkomingen in de overeengekomen opdracht, die naar mening van Assarwa van belang zijn voor de principaal.

## **3. Geheimhouding**

3.1 Indien overeengekomen, zal Assarwa geheimhouding bewaren met betrekking tot de naam van de principaal en de resultaten van de opdracht, zoals door Assarwa aan de principaal geleverd, behalve in zoverre het gaat om niet-klantspecifieke inhoud van trainingen en lezingen, publiekelijk beschikbare informatie, berekenwijzen, software en experimentele werkmethodes die niet specifiek voor de opdracht zijn ontworpen. Met betrekking tot analyses, onderzoek of literatuuronderzoek zal de verplichting tot geheimhouding beperkt zijn tot de uitkomsten van de analyse, het onderzoek of het literatuuronderzoek.

3.2 Tenzij anders overeengekomen, zal de verplichting tot geheimhouding van Assarwa twee jaar voortduren vanaf de datum van de laatste factuur voor de opdracht. Indien nodig, zal Assarwa de resultaten classificeren als vertrouwelijk in overeenstemming met de bepalingen van dit artikel in overleg met de principaal.

3.3 Assarwa zal verplicht zijn om geheimhouding te bewaren met betrekking tot bedrijfseigen gegevens van de principaal, waarvan Assarwa kennis neemt tijdens de uitvoering van de opdracht en die de principaal uitdrukkelijk heeft betiteld als vertrouwelijk. Deze verplichting tot geheimhouding is niet van toepassing op:

- gegevens en informatie die al in bezit van Assarwa waren op het moment dat Assarwa de bovengenoemde gegevens ontving;
- gegevens en informatie die algemeen bekend zijn of worden, zonder dat dit toegerekend kan worden aan een fout of omissie van de kant van Assarwa;
- gegevens en informatie die Assarwa op legale wijze verwerft van een derde partij of door eigen onderzoek, zonder hierbij gebruik te maken van geheime gegevens op welke wijze dan ook.

3.4 Indien misverstanden zich voordoen als gevolg van het bekend maken van de resultaten van de opdracht door de principaal, zal Assarwa ontslagen worden van zijn verplichting tot geheimhouding in zoverre dat dit nodig is voor Assarwa om de resultaten aan derde partijen uit te leggen.

3.5 Assarwa's verplichting tot geheimhouding is niet van toepassing indien en wanneer Assarwa een serieus gevaar voor personen of goederen identificeert. In dit geval zal Assarwa, indien nodig, overleggen met de principaal, voordat hij diegene informeert waarvoor het gevaar geldt, en/of de relevante autoriteiten.

3.6 De toestemming van de principaal is nodig om de derde partijen te betrekken bij de uitvoering van de opdracht, indien dit een voorzienbaar risico vormt voor de geheimhouding.

3.7 Alleen als dit schriftelijk is overeengekomen, zal Assarwa verplicht zijn om tijdens de uitvoering van de opdracht af te zien van het aannemen van opdrachten van derde partijen binnen de reikwijdte van de opdracht.

## **4. Recht op resultaten**

4.1 Binnen de reikwijdte van de opdracht zal de principaal het volledige recht hebben om de resultaten van de opdracht te gebruiken, zoals door Assarwa aan de principaal geleverd. Dit recht van de principaal is exclusief voor de periode, waarin Assarwa verplicht is tot geheimhouding in overeenstemming met artikelen 3.1, 3.2 en 4.2.

4.2 In de periode, waarin Assarwa verplicht is tot geheimhouding in overeenstemming met artikelen 3.1 en 3.2, zal Assarwa het recht hebben om de resultaten van de opdracht, zoals genoemd in artikel 4.1, alleen voor zichzelf te gebruiken.

4.3 Na verloop van de periode, waarin Assarwa verplicht is tot geheimhouding in overeenstemming met artikelen 3.1 en 3.2, zal Assarwa ook het recht hebben om de resultaten genoemd in artikel 4.1 voor derde partijen te gebruiken of door hen te laten gebruiken.

4.4 Zonder afbreuk te doen aan de bepalingen in artikel 6.7 zal de principaal het recht hebben op of eigenaar zijn van de rapporten, tekeningen en andere materiële objecten die het resultaat zijn van de uitvoering van de opdracht en die onderhevig zijn aan het auteursrecht van Assarwa.

## 5. Bekendmaking

Zonder Assarwa's voorafgaande schriftelijke toestemming zal de principaal niet het recht hebben om:

- a. geheel of deels een rapport, onderzoek of advies van Assarwa te vermenigvuldigen en/of bekend te maken door deze af te drukken, kopiëren, op gegevensdragers te zetten, elektronisch of anders, of op een andere wijze, waarbij derden zonder toestemming van Assarwa toegang kunnen krijgen tot de inhoud van het rapport, onderzoek of advies;
- b. een rapport, onderzoek of advies van Assarwa inzienbaar te maken buiten de groep personen, die rekening houdend met de reikwijdte van de opdracht de direct belanghebbende partijen zijn;
- c. een rapport, onderzoek of advies van Assarwa geheel of deels te gebruiken of te laten gebruiken door derden voor claims, juridische procedures, advertenties, negatieve publiciteit of werving in het algemeen;
- d. de naam van Assarwa te gebruiken, in welke zin dan ook, bij het bekendmaken van (delen van) een rapport, onderzoek of advies van Assarwa en/of voor een van doelen genoemd onder c.

## 6. Prijs en betaling

6.1 Indien een vaste prijs in de offerte wordt genoemd, zal deze prijs de overeengekomen prijs geacht te zijn. Indien geen vaste prijs in de offerte wordt genoemd, wordt tussen de principaal en Assarwa geacht te zijn overeengekomen dat het te betalen bedrag zal worden bepaald op basis van de overeengekomen prijzen.

Indien geen prijzen van tevoren zijn overeengekomen, zullen deze prijzen worden bepaald op basis van de gebruikelijk door Assarwa gehanteerde methodes. Indien een prijslijst in de offerte wordt genoemd, zal de genoemde hoeveelheid slechts een niet-bindende kostenschattning vormen. In dit laatste geval zal, indien er meer dan een jaar zit tussen de offertedatum en datum waarop de werkzaamheden zullen eindigen, Assarwa het recht hebben om elke 1<sup>e</sup> januari de prijs van de opdracht te indexereren die nog niet gefactureerd is, in overeenstemming met de jaarlijkse aanpassing van de tarieven van Assarwa.

6.2 Op verzoek van de principaal kan Assarwa zichzelf beperken tot een maximaal bedrag in geval van opdrachten van € 15.000 en meer met een verwachte duur van drie maanden of meer. Dit zal automatisch Assarwa ontheffen van de verplichting om de activiteiten voort te zetten, indien dit zou leiden tot overschrijding van het maximale bedrag.

6.3 Indien geen vaste prijs in de offerte is opgenomen, de opdracht gaat om een hoeveelheid van meer dan € 25.000 en de principaal hierom verzoekt, zal Assarwa de factuur specificeren op

gewerkte uren en uurtarieven, directe kosten en, indien van toepassing, het gebruik van apparatuur en de tarieven hiervoor alsmede kosten voor het gebruik van al bestaande kennis.

6.4 Tenzij anders vermeld, zijn alle door Assarwa in de offerte genoemde bedragen exclusief BTW.

6.5 Assarwa behoudt zich het recht voor om deelfacturen te sturen. Assarwa mag ook op elk moment vooruitbetaling eisen.

6.6 De principaal is verplicht om de facturen in de offerte genoemde munteenheid te betalen, zonder aftrek of verrekening, binnen het op de factuur gestelde termijn samen met de wettelijke rente voor handelsovereenkomsten en incassokosten, indien de principaal de factuur niet binnen de gestelde betalingsperiode betaalt.

6.7 Alle zaken die Assarwa aan de principaal ter beschikking stelt in kader van de opdracht, inclusief voorwerpen zoals genoemd in artikel 4.4, zullen het eigendom van Assarwa blijven totdat de door de principaal aan Assarwa te betalen bedragen in verband met de opdracht volledig zijn betaald.

## **7. Aansprakelijkheid**

7.1 Assarwa zal alleen aansprakelijk zijn voor schade en verliezen die het directe resultaat van een toerekenbare handeling door Assarwa bij uitvoering van zijn verplichtingen. Indien vanwege de in de vorige zin genoemde contractuele aansprakelijkheid of een andere reden Assarwa aansprakelijk is, zal Assarwa alleen aansprakelijk zijn voor directe schade of verliezen van de principaal tot maximaal het bedrag dat de principaal onder artikel 6.1 dient te betalen.

7.2 Assarwa en/of personen werkzaam voor Assarwa zullen niet aansprakelijk zijn voor schade of verliezen die de principaal leidt bij toepassing of gebruik van het resultaat van Assarwa's werk, tenzij er sprake is van opzet of grove nalatigheid van de kant van Assarwa of personen werkzaam voor Assarwa.

7.3 De principaal vrijwaart Assarwa en/of personen werkzaam voor Assarwa van alle claims van derde partijen voor schade of verliezen geleden door deze derde partijen door de toepassing of gebruik van Assarwa's werk door de principaal of een ander persoon, waaraan de principaal het eerdergenoemde resultaat bekend heeft gemaakt, tenzij er sprake is van opzet of grove nalatigheid van de kant van Assarwa en/of personen werkzaam voor Assarwa.

7.4 Indien personen werkzaam voor Assarwa aanwezig zijn op locatie bij de principaal en/of derde partijen in verband met de opdracht, zullen Assarwa en/of personen werkzaam voor Assarwa niet gebonden zijn aan de bepalingen inzake toegang en dergelijke in zoverre de aansprakelijkheid van de principaal hiertoe geheel of deels beperkt is.

7.5 Assarwa aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade of verliezen die voortvloeien uit het feit dat de resultaten van de activiteiten niet de door principaal gewenste resultaat leiden.

7.6 Assarwa aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade of verliezen die het resultaat zijn van tekortkomingen in het aan Assarwa geleverd materiaal, inclusief software, welke Assarwa

vervolgens (in bewerkte vorm) aan de principaal heeft geleverd, tenzij en in zoverre deze schade of verliezen kan verhalen op de oorspronkelijke leverancier.

## **8. Overig**

8.1 In geval van activiteiten in verband met de opdracht op locatie bij de principaal, zal de principaal aan Assarwa gratis ondersteunend personeel en hulpmiddelen ter beschikking stellen, indien Assarwa tijdig van tevoren hierom verzocht heeft.

8.2 Wanneer de principaal en/of zijn personeel op locatie bij Assarwa aanwezig is, is de principaal en/of zijn personeel verplicht zich aan de huisregels te houden die voor gebruikers van deze locatie gelden. De principaal zal erop toezien dat zijn personeel in overeenstemming met deze bepaling zal handelen.

8.3 Indien de principaal of Assarwa nalaat zich aan deze verplichting in de overeenkomst te houden, zal de andere partij de partij in gebreke hiervan schriftelijk op de hoogte stellen en de partij in gebreke een redelijke periode geven om zijn verplichtingen alsnog uit te voeren. In geval van de partij in gebreke niet in staat is om alsnog zijn verplichtingen binnen de gestelde periode uit te voeren, zullen zijn rechten uit de overeenkomst vervallen en de andere partij zal niet langer gehouden zijn om zijn eigen verplichtingen uit te voeren.

8.4 Claims van de principaal tegenover Assarwa, die voortvloeien uit of in verband met de uitvoering van de opdracht door Assarwa en/of door personen die voor Assarwa werkzaam zijn, zullen volledig komen te vervallen indien dergelijke claims niet uitdrukkelijk bekend zijn gemaakt binnen een jaar vanaf de datum van de laatste factuur, tenzij de principaal aantoont dat hij niet in staat was om binnen de voorgeschreven periode deze te melden.

8.5 Indien Assarwa een voorwerp van de principaal in zijn bezit heeft voor de uitvoering van de opdracht, zal Assarwa het recht hebben om het voorwerp in zijn bezit te houden totdat alle door de principaal betaalbare bedragen in verband met de opdracht volledig zijn betaald, tenzij de principaal voldoende zekerheden heeft geboden voor deze bedragen.

## **9. Geschillen**

9.1 Alle geschillen die zouden kunnen opkomen als gevolg van de overeenkomst of toekomstige eraan gerelateerde overeenkomsten zullen uitsluitend worden voorgelegd aan de bevoegde rechtbank in Den Haag.

9.2 De overeenkomst genoemd in artikel 1.2 wordt beheerst door het Nederlandse recht.

9.3 De Nederlandse versie van deze algemene voorwaarden en de in artikel 9.1 genoemde overeenkomsten prevaleert boven alle andere versies bij geschillen.